

**Abteilung 8 - Landesinstitut für Statistik**Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19www.provinz.bz.it/astat
astat@provinz.bz.it**Ripartizione 8 - Istituto provinciale di statistica**Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19www.provincia.bz.it/astat
astat@provincia.bz.it

astat info Presse | stampa

Nr. **10** vom | del 31.03.2009

Entwicklung im Tourismus - Jänner- Februar 2009

Im Februar erste Anzeichen der Wirtschaftskrise

Im Zeitraum **Jänner-Februar 2009** wurden im Vergleich zur selben Periode des Vorjahres eine **Steigerung von 1,2% bei den Ankünften** und ein **Rückgang von 2,4% bei den Übernachtungen** registriert. Das haben die Tourismusdaten ergeben, die das Landesinstitut für Statistik (ASTAT) von den Tourismusvereinen erhält und auswertet. (Die Daten vom Februar sind als vorläufig zu betrachten - Deckungsgrad 90,2%.)

Die Untersuchung der einzelnen Monate zeigt einen Anstieg bei den Übernachtungen im Jänner 2009 (+2,0% gegenüber demselben Monat des Vorjahres). Im Februar 2009 sank die Anzahl an Übernachtungen dagegen um 6,3%. Zwar waren die Schnee- und Wetterverhältnisse optimal für Wintersportaktivitäten, das Schaltjahr hinterließ hier jedoch seine Spuren - immerhin hatte der Februar 2008 einen Tag mehr. Der Übernachtungsrückgang im Februar könnte aber auch ein Anzeichen dafür sein, dass auch die Südtiroler Tourismustreibenden erste Folgen der weltweiten Wirtschaftskrise zu spüren bekommen könnten.

Zwischenergebnisse der Wintersaison 2008/09: Übernachtungen unverändert

Die Zwischenergebnisse der **Wintersaison 2008/09** (von November 2008 bis Februar 2009) zeigen einen **Anstieg von 2,1% bei den Ankünften** und einen ge-

Andamento turistico - Gennaio-Febraio 2009

Primi segni della crisi economica nel mese di febbraio

Nel periodo **gennaio-febbraio 2009** si è verificato un **aumento dell'1,2% negli arrivi** ed un **calo del 2,4% nelle presenze** rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente. I tassi di variazione sono stati calcolati dall'Istituto provinciale di statistica (ASTAT) sulla base delle segnalazioni pervenute dalle associazioni turistiche. (I dati di febbraio sono da ritenersi provvisori - Grado di copertura pari al 90,2%.)

L'analisi per singolo mese ha evidenziato nel mese di gennaio 2009 una crescita delle presenze pari al 2,0% rispetto allo stesso mese dell'anno precedente, mentre in febbraio il numero di presenze è calato del 6,3%. La neve e le condizioni climatiche sono state certamente ottimali per favorire le attività sportive invernali, l'anno bisestile ha però lasciato le sue tracce, febbraio 2008 aveva infatti un giorno in più. La contrazione di presenze in febbraio potrebbe anche essere interpretata come un'avvisaglia della crisi economica mondiale che potrebbe influire sul turismo altoatesino.

Risultati parziali della stagione invernale 2008/09: presenze invariate

I risultati parziali della **stagione invernale 2008/09** (da novembre 2008 a febbraio 2009) segnalano un **aumento del 2,1% negli arrivi** ed un **lieve calo dello**

ringfügigen Rückgang von 0,1% bei den Übernachtungen gegenüber derselben Periode des Vorjahres. Diese Ergebnisse sind vor allem dem Dezember zuzuschreiben, da dieser Monat positiv ausgleichend für die Entwicklung der Wintersaison wirkte (+8,1% bei den Übernachtungen).

Die Analyse der wichtigsten Herkunftsländer zeigt gegensätzliche Entwicklungen. Ein sowohl absolut als auch prozentuell starker Rückgang wurde bei den Übernachtungen der italienischen Gäste registriert: Es handelt sich um ca. 78.000 Übernachtungen weniger gegenüber derselben Periode des Vorjahres (-2,3%). Ein Plus gab es bei den Übernachtungen der deutschsprachigen Gäste, sprich bei den Österreichern (+1,3%) und Deutschen (+1,4%) so wie auch bei den Schweizern (+3,8%). Diese registrierten zusammen eine absolute Steigerung von rund 43.000 Übernachtungen. Die Übernachtungen der Touristen aus den „anderen Ländern“ nahmen sehr stark zu: ca. 33.000 Übernachtungen mehr als im Vorjahr (+3,5%).

Das Nachbarland Tirol verzeichnete im Zeitraum November 2008-Februar 2009 eine Steigerung von 3,5% bei den Ankünften und von 1,9% bei den Übernachtungen.

0,1% nelle presenze rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente. Questi risultati vanno imputati soprattutto al mese di dicembre (+8,1% nelle presenze), il quale ha prodotto un effetto compensativo sull'andamento della stagione invernale.

L'analisi dei principali paesi di provenienza ha evidenziato sviluppi contrastanti. Le presenze relative agli ospiti italiani hanno registrato una forte flessione sia in valore percentuale che in valore assoluto: trattasi di 78 mila presenze in meno rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente (-2,3%). Le presenze riguardanti gli ospiti di madrelingua tedesca hanno rilevato invece uno sviluppo positivo, sia per quanto riguarda gli austriaci (+1,3%), che per i tedeschi (+1,4%), ed anche i turisti svizzeri sono risultati in aumento (+3,8%). Insieme hanno registrato una crescita in valore assoluto pari a circa 43 mila presenze. Le presenze dei turisti degli "altri paesi" sono aumentate in modo rilevante: 33 mila presenze in più rispetto all'anno precedente (+3,5%).

Il vicino Land Tirolo, durante il periodo novembre 2008-febbraio 2009, ha rilevato un aumento del 3,5% negli arrivi e dell'1,9% nelle presenze.

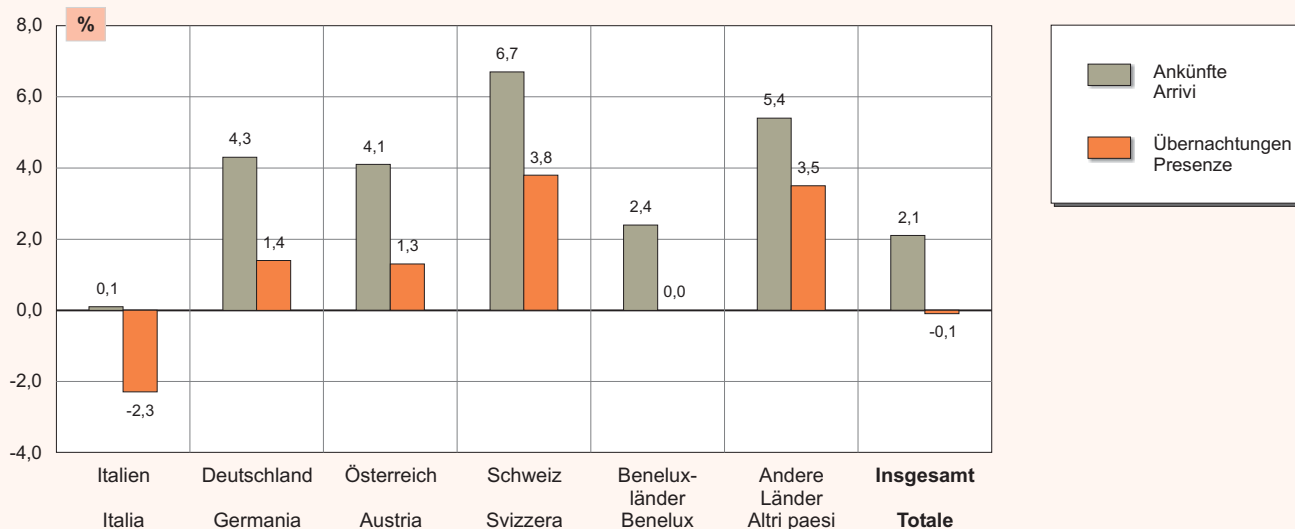
Graf. 1

Ankünfte und Übernachtungen nach Herkunftsland - November 2008-Februar 2009 (a)

Prozentuelle Veränderung gegenüber 2007/08

Arrivi e presenze per nazione di provenienza - Novembre 2008-Febbraio 2009 (a)

Variatione percentuale rispetto 2007/08



(a) Vorläufige Daten
Dati provvisori

© astat 2009 - sr



Hinweise für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:
Doris Parschalk, Tel. 0471 41 84 56

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori informazioni si prega di rivolgersi a:
Doris Parschalk, tel. 0471 41 84 56

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).